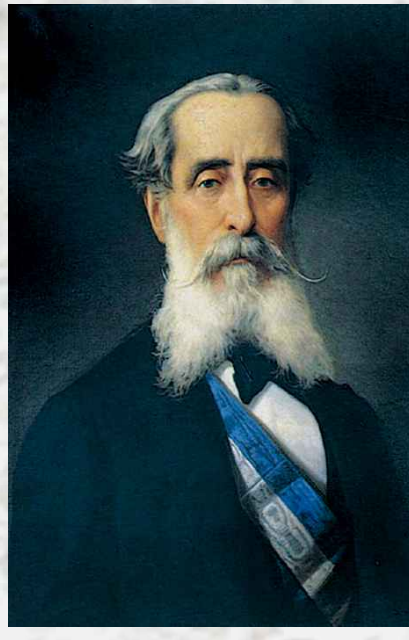


# THE AGUIRRE PALACE PALAIS AGUIRRE



Built on what was once the site of an old medieval tower house, probably at the end of the 14th century, the Aguirre Palace is one of the buildings with the longest history in the municipality of Deba. Originally, it belonged to the lineage of the Irrarrazabals, who were related to the Aguirres and later formed part of the lineages of Arizmendi and Otorala, all of whom are present on the coat of arms of limestone masonry extracted from the mountains of the Basque Coast UNESCO Global Geopark.

It was the residence of don Fernando de Aguirre, one of Philip II's secretaries, who was entrusted by the king with special responsibilities or commissions. From this palace, he attended to the manufacture and payment of arms intended for the Spanish soldiers and which were produced in several towns situated in Upper and Lower Deba as well as in some nearby towns in the province of Biscay and later exported from the port of Deba.



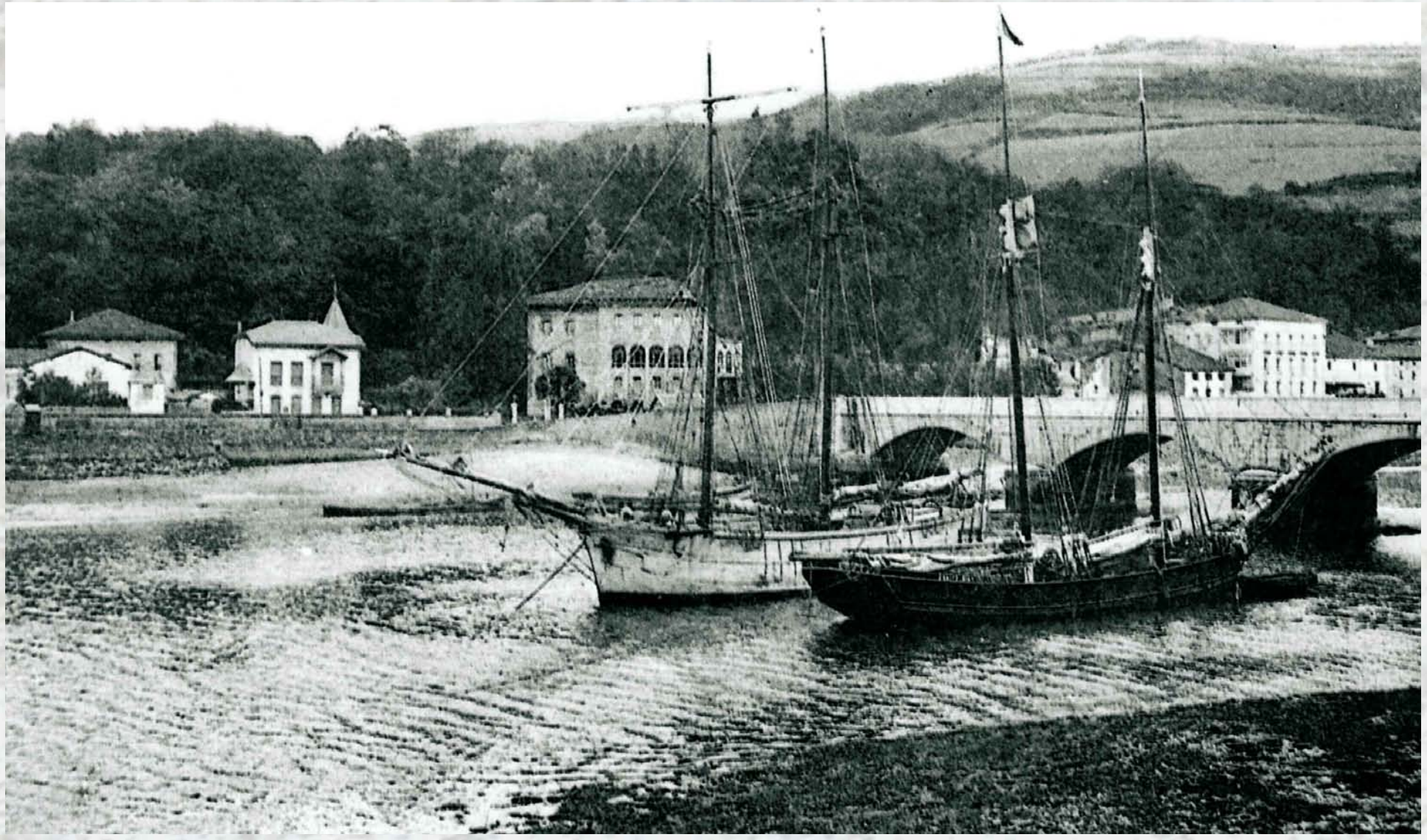
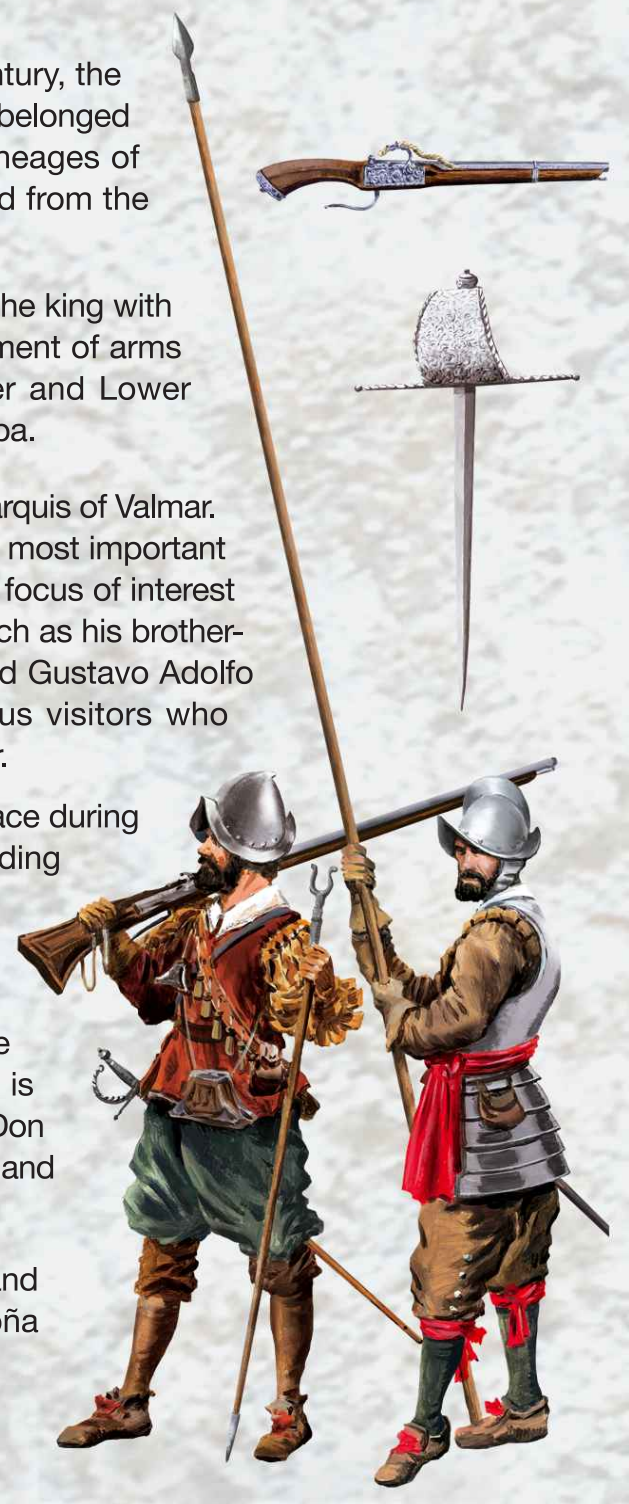
Leopoldo Augusto Cueto

In 1861, the palace was purchased by Leopoldo Augusto Cueto, the Marquis of Valmar. It was at that time that the palace was graced with the presence of the most important political and cultural personages of the time and thus became a major focus of interest of the Spanish romantic and post-romantic movement. Personages such as his brother-in-law, Ángel de Saavedra (Duke of Rivas), the Brothers Valeriano and Gustavo Adolfo Bécquer, Juan Valera or José Zorrilla were just a few of the famous visitors who resided in or frequented the summer residence of the Marquis of Valmar.

Another interesting episode in the history of the Aguirre palace took place during the last Carlist War when, at the beginning of January 1875, the building was converted into Charles VII's Royal Barracks.

For a few days, the palace was occupied by the pretender to the throne, Carlos María of Bourbon and East Austria. On the 6th of January, Don Carlos drew up a manifesto which has gone down in history as the "Manifiesto de Deva" and which was signed in the drawing room that is known today as "the drawing room of mirrors". It was in this room that Don Carlos held a reception for the people of Deba and also celebrated the hand kissing ceremony.

At a previous time, in 1866, the Aguirre Palace had received a visit from Queen Isabel II and her husband Francis of Assisi, accompanied by their children Alfonse (the future Alfonse XII) and the infanta Doña Isabel.



Construit sur ce qui fut une ancienne tour médiévale, datant probablement de la fin du XIV<sup>ème</sup> siècle, le palais d'Aguirre est une des constructions les plus importantes dans l'histoire de la circonscription municipale de Deba. À l'origine, elle appartenait à la grande famille Irrarazabal, apparentée à la famille Aguirre et qui par la suite s'est unie aux familles Arizmendi et Otorala, ces familles étant toutes représentées sur le blason présent sur la façade principale du palais réalisée en pierre de taille calcaire qui fut extraite des monts du Géoparc Mondial de l'UNESCO de la Côte Basque.

Le Palais fut la résidence de Fernando de Aguirre, un des secrétaires de Philippe II à qui le monarque avait confié l'exercice de fonctions et de commissions spéciales. Depuis le palais, il prenait en charge la fabrication et le règlement des armées destinées aux troupes espagnoles, armes qui étaient confectionnées dans des villages du Haut et du Bas Deba ou encore dans certaines villes de Biscaye pour être ensuite exportées depuis le port de Deba.

En 1861, le palais est acheté par Leopoldo Augusto Cueto, marquis de Valmar. C'est alors qu'au sein du palais défilent les personnalités les plus importantes de la politique et de la culture de l'époque; il devint un important centre névralgique des mouvements romantique et postromantique espagnols. Des personnalités comme Ángel de Saavedra (duc de Rivas) qui n'était autre que son beau-frère, les frères Valeriano et Gustavo Adolfo Bécquer, Juan Valera ou José Zorrilla comptèrent parmi les célèbres visiteurs qui résidèrent ou fréquentèrent la résidence d'été du marquis de Valmar.



Gustavo Adolfo & Valeriano Bécquer



Charles VII

Un des autres épisodes intéressants de l'histoire du palais d'Aguirre, se déroula au cours de la seconde Guerre Carliste lorsque, au début du mois de janvier 1875, le bâtiment devint la Caserne Royale du roi Charles VII.

Pendant des jours, le palais fut occupé par le prétendant au trône Carlos María de Borbón y Austria-Este. Le six janvier, Don Carlos rédigeait à Deba un manifeste devenu célèbre et intitulé «Manifieste de Deva» et qui fut ratifié dans la salle que l'on appelle de nos jours «la salle des miroirs». C'est dans cette salle qu'eut lieu la réception donnée par Don Carlos en l'honneur du village de Deba où fut officialisé le baisemains.



The drawing room of mirrors - La salle des miroirs

Auparavant, en 1866, le palais d'Aguirre avait reçu la visite de la reine Isabelle II et de son époux, Saint-François d'Assise accompagnés de leurs enfants Alphonse (le futur roi Alphonse XII) et de l'infante Doña Isabelle.

For more information:



Pour plus d'information:



Geoparkea  
Basque Coast - Côte Basque



EUSKADI  
BASQUE COUNTRY

